

SA115 = TLM23

SIREN

INSTRUCTIONS

DESCRIPTION

The TLM23 is a powerful piezoelectric siren with battery back-up.

The siren is protected both against the removal from its mounting surface and removal of the front cover.

The siren is constructed in no-corrosible materials (peraluman 25 aluminium front cover and chassis, stainless steel inner plate and further protection of the front cover with RAL7035 polyester paint).

The TLM23 is completely protected against adverse atmospheric conditions, thus guaranteeing reliability in time. Other characteristics of the TLM23 are automatic arming and alarm shut-off key.

A TLM23 egy erőteljes hangú akkumulátoros piezo sziréna.

A szirénát mind a védőfelület eltávolítása, mind az elülső burkolat eltávolítása védi.

A sziréna nem rozsdásodó anyagokból készült (peraluman 25 alumínium elülső burkolat és alváz, rozsdamentes acéllemez és az elülső fedél további védelme RAL7035 poliészter festékkel).

A TLM23 teljesen védett a kedvezőtlen légköri viszonyoktól, így biztosítva a megbízhatóságot minden időben.

A TLM23 egyéb jellemzői az automatikus élesítés és riasztás-kikapcsoló gomb.

CONNECTIONS

Terminals 1, 2 : Siren inhibition : Bridging these terminals will inhibit the siren from sounding.

Terminals 3, 4 : External power for recharging the siren's internal battery.

-, + : The terminals must be connected to the +13.8VDC output of the control panel.
(voltage present when panel is not in alarm). The absence of power will trigger an alarm.

Terminals 5, 6 : Antitamper output (NC). These terminals are connected to the antitamper 24 hour line of the control panel.

1., 2. kapocs: Siren-gátlás: A terminálok áthidalása gátolja a szirénát a hangjelzést.

3., 4. terminál: Külső áramforrás a sziréna belső akkumulátorának feltöltéséhez.

-, +: A terminálokat a központ + 13.8VDC kimenetére kell csatlakoztatni.
(a feszültség akkor jelenik meg, ha a panel nincs riasztásban). A tápfeszültség hiánya indítja a riasztást.

5., 6. kapcsok: Anti-tamper kimenet (NC). Ezek a terminálok a 24 órás antithammer csatlakozóval vannak összekötve kezelőpanellel.

OPERATION

- ✓ If terminals 5 and 6 are connected to the antitamper line of the control panel, any attempt of tampering (removal of front cover and/or from wall) will cause the panel to alarm, thus the activation of the sounder.
- ✓ Interruption of the +13.8VDC supply from the control panel causes the activation of the sounder and strobe.

In any case the TLM23 will follow the control panel alarm time

Note : If terminals 5 and 6 are not connected to the antitamper line, any attempt to tamper will not cause the siren to sound.

Ha az 5-ös és 6-os kapcsok a vezérlőpanel ellenőrző vonalára vannak csatlakoztatva, az esetleges szabotázs kísérlet (az elülső burkolat és / vagy a fal eltávolítása) a központ riasztását, ezáltal a hangjelző aktiválását okozhatja.

A + 13.8VDC-os tápfeszültség megszakadása a kezelőpanelen okozza a hangjelző aktiválását és a villogást.

Mindenesetre a TLM23 a vezérlőpanel riasztási idejét fogja követni

Megjegyzés: Ha az 5-ös és a 6-os kapcsok nem kapcsolódnak az antivírus-vonalhoz, a szabotázs kísérlet nem okozza a sziréna hangjelzését.

ALARM DISABLING

Enabling this function permits, via a remote key, to disable the siren's sounder even with a cause of alarm present. This function can be activated bridging the terminal 1 and 2.

Note : Even with this function active, any attempt to tamper with the siren will cause the alarm of the control unit.

Ha engedélyezi ezt a funkciót, távoli gombon keresztül is letilthatja a sziréna hangjelzőjét még a riasztás esetén is. Ez a funkció aktiválható az 1. és a 2. kapocs áthidalásával.

Megjegyzés: Még ha ez a funkció is aktív, a sziréna beavatkozásának bármilyen kísérlete a vezérlőegység riasztását okozhatja.

AUTOMATIC ARMING

The TLM23 has been designed so that all operations relative to the wiring of the unit be carried out without the unit sounding. After having completed all connections, including that at the control panel, the TLM23 will arm itself 10 seconds after that the 13.8 VDC supply from the control panel is connected.

A TLM23-at úgy tervezték meg, hogy az egység kábelezésével kapcsolatos összes műveletet az egység hangjelzése nélkül végezzék el. Miután befejezte az összes csatlakozást, beleértve a kezelőpanelre bekötést is, a TLM23 10 másodperccel élesedik, miután csatlakoztatta a 13,8 VDC tápfeszültséget a központból.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Power supply : 13.8 VDC - Current drain in stand-by : 11mA
- Acoustic power : 115dB (at 3 metres) - Battery housing 12 VDC - 1.2A/h max Dimensions : 160x225x80
- Dimensions : 160x225x80 Weight : 1.5Kg

Tápellátás: 13,8 VDC - Áramfelvétel készenléti állapotban: 11mA

- Akusztikus teljesítmény: 115dB (3 méteres) –
Akkumulátor ház 12 VDC - 1.2A / h max Méretek: 160x225x80
- Méretek: 160x225x80 Súly: 1,5 kg